

Ϡλοζολοζια ἡχος βατος εϑβε Δββα Δβρααμ  
 πἰεπισκοπος ἡτε Φιομ  
 ذكصولوجية واطس للقدیس الأنبا إبرآم أسقف الفيوم  
 (تقال في ٣ بؤونة)

Πἰζηβς ετερονωἰνι: ζεν Φιομ  
 nem Χημι τηρς: εϑβε νεϑψφηρι nem  
 νεϑμηνι: nem νεϑμει ἡΠ̄χς.

المصباح المنير في الفيوم وكل  
 مصر : من أجل عجائبه وآياته  
 ومحبه للمسيح.

Φα πἰχλου ἡμαρταριτης:  
 πἰψφηρ ἡνιἰαχωριτης: νιϑμνι nem  
 νιπροφητης φηεταϑμωσι ἡσα  
 πενΔυσποτης.

ذو الإكليل الجوهري: صديق السواح:  
 والأبرار والأنبياء الذي تبع سيدنا.

Πϑοϑ πε Δβρααμ: πἰεπισκοπος  
 ἡτε Φιομ: πἰμανέσωων ἡταψμνι:  
 πἰσαδ ἡτε νἰἀρετη.

هو الأنبا أبرآم : أسقف الفيوم :  
 الراعي الحقيقي معلم الفضائل.

ΔαυἰΔ αϑταμον ζεν ουμεϑμνι:  
 χε ωογνιατϑ ἡφθεϑακαϑ: εϑεν  
 ουχωβ nem ουζηκι: ουοζ εϑεναζμεϑ  
 ἡχε Φϑ.

داود أعلمنا بالحقيقة : أنه طوبى  
 للذي يتفهم: في أمر المسكين والفقير  
 والله يخلصه.

Αφρηϑ ἡπενιωτ Δβρααμ: φιωτ  
 ἡΙσαακ nem ἡακωβ: ακμενρε  
 ϑμεϑηαντ: ουοζ ακχωκ εβολ  
 ἡνιεντοΔη.

مثل أبونا أبرآم : أبو اسحق  
 ويعقوب: أحببت الرحمة : وأكملت  
 الوصايا.

Ψακερμεϑρε ἡϑμεϑμνι: ψακονωμ  
 nem νιζηκι: ζεν ουνιωϑ ἡϑεβιο:  
 ακμενρε νεκέσωων.

تعودت الشهادة للحق : وتعودت  
 الأكل مع الفقراء : باتضاع عظيم :  
 أحببت رعيتك.

Πνεϑμει ἡναἰκαζι αϑκωϑ ἡσα  
 ζανχἰνκωτ ἡβερι: αΔλα ακκωτ ζεν  
 νιφηουἰ: ἡνιχἰνκωτ ἡνἡνιφηουἰ.

محبو الأرضيات بحثوا عن أبنية  
 جديدة: لكنك بنيت في السماء: أبنية  
 سمائية.

Ουηρ νε νεκψφηρι ακταλβο  
 ἡννετψωνι: ακερἡπροφετεριν  
 ἡνἰψφηρι: πἰλεμων ακριτοϑ εβολ.

كم هي عجائبك : شفت المرضى :  
 تنبأت بالعظام: اخرجت الشاطين.

Ακρωπι ναν ἰουτυπος: ζεν  
πεκχινωσι εττορβηουτ: ζεν  
†αζαπη νεμ †μεθουαητ: νεμ  
†μετμεορε ἰ†μεθουη.

صرت لنا قدوة : بسيرتك الطاهرة :  
بالمحبة والرحمة: والشهادة للحق.

Ἰωβζ ἰΠβ οισ εϛρηι εχων:  
πενιωτ εον αββα Δβρααμ:  
πιεπισκοπος ἰτε Φιουμ: ἰτεϛ χα  
νενοβι ναν εβολ.

أطلب من الرب عنا: يا أبانا القديس  
الأنبا أبرآم: أسقف الفيوم: ليغفر لنا  
خطايانا.